

LAS HERMANDADES ACADÉMICAS NACIONALISTAS ALEMANAS ENTRE LO POLÍTICO Y LA POLÍTICA EN CHILE, ALEMANIA Y AUSTRIA¹

GERMAN NATIONALIST FRATERNITIES: BETWEEN THE POLITICAL AND POLITICS
IN CHILE, GERMANY, AND AUSTRIA

Georg T. A. Krizmanics²

Palabras clave *Resumen*

Burschenschaft,
Völkisch,
Nacionalismo,
Freiheitliche Partei
Österreichs (FPÖ),
Alternative für
Deutschland (AfD)

Recibido
18-7-2017
Aceptado
15-9-2017

Las *Burschenschaften* son hermandades académicas nacionalistas, cuyo apogeo se dio entre la constitución del Imperio Alemán en 1871 y la emergencia del fascismo en Alemania y Austria, durante la década de los años 1920. Con la emigración germana hacia América del Sur durante el siglo XIX, este modelo de corporación se extendió también a Chile, donde perdura desde 1896 hasta la actualidad. La evolución de estas instituciones de socialización patriótica estuvo acompañada desde el principio de procesos de intercambio y transferencia con las hermandades en Alemania y Austria. En estos, las ideas étnicas (*völkisch*) eran cruciales. Que el partido austriaco de extrema derecha Freiheitliche Partei Österreichs (FPÖ), entre cuyas filas se encuentra un buen número de miembros de *Burschenschaften*, tenga un interés especial por sus pares en Chile no parece, desde una perspectiva histórica, sorprendente. Asimismo, la creciente importancia de la Alternative für Deutschland y su cercanía con las *Burschenschaften* en Alemania parece indicar que las comunidades de origen alemán en América del Sur estarán, cada vez más, en el punto de mira de este partido de derechas.

1 Este artículo es producto del proyecto de tesis doctoral "*Burschenschaften y Mädchenschaften, las hermandades académicas chileno-alemanas entre 1896 y 2006: ¿actores políticos transnacionales?*", financiado con una beca-contrato del Ministerio de Educación español (2013-2017) y dirigido con el inestimable apoyo de José Antonio Sánchez Román. Versiones preliminares fueron presentadas en el Seminario de posgrado de la Universidad Autónoma de Chile (Santiago), el Coloquio del Instituto Ibero-Americano de Berlín, el 2. *Nachwuchsworkshop Gesellschaft für Universitäts- und Wissenschaftsgeschichte*, el seminario del Grupo de Investigación en Memoria e Historia en el Mundo Contemporáneo (Universidad Nacional de Educación a Distancia, Madrid), el seminario del Grupo de Investigación en Historia Global y Transnacional (Universidad Complutense de Madrid) y el VIIIº Congreso del CEISAL. Quedo agradecido a los asistentes de cada ocasión, a los dos evaluadores anónimos por sus valiosas aportaciones que me guiaron en el proceso de madurar las ideas aquí expresadas y muy especialmente a Laura Reali y Stéphane Boisard por su confianza y por haberme exigido con su criterio y sus reflexiones.

2 Universidad Complutense de Madrid. georgkrizmanics@gmail.com.

Key words *Abstract*

Burschenschaft,
Völkisch,
Nationalism,
Freiheitliche Partei
Österreichs (FPÖ),
Alternative für
Deutschland (AfD)

Received
18-7-2017
Accepted
15-9-2017

Burschenschaften are academic nationalist fraternities, whose apogee was between the German Empire's constitution in 1871 and the fascism emergence in Germany, during the 1920s. Because of German emigration to South America in the 19th century, this association type also spread to Chile where it endured from 1896 onwards until today. These institutions for patriotic socialization were built and maintained from the beginning by exchange and transfer processes with fraternities in Germany and Austria. In these processes ethnic ideas (*völkisch*) were crucial. It is not surprising, from an historical viewpoint, that the Austrian far-right party Freiheitliche Partei Österreichs (FPÖ), having a great number of *Burschenschaft* members in its ranks, has special interest in their Chilean offspring. Likewise, the growing importance of the Alternative für Deutschland and its proximity to *Burschenschaften* in Germany seems to indicate that foreign communities of German origin in South America will increasingly become a focus for this far-right party.

El interés por las hermandades académicas nacionalistas alemanas³ en Chile⁴ surgió durante la lectura de un artículo en una revista austriaca (Zöchling 2012) sobre los repetidos viajes de un conjunto de integrantes del partido de extrema derecha austriaca Freiheitliche Partei Österreichs (FPÖ) a Sudamérica.⁵ La FPÖ obtuvo en las últimas elecciones nacionales (2013) alrededor del 20% de los votos y casi la mitad de sus man-

3 En el centro del nacionalismo defendido por los miembros de las *Burschenschaften*, tanto en Europa, como en Chile, está un esencialismo cultural que define un pueblo, un *étnos* o *Volk*, de acuerdo a rasgos sociales comunes de descendencia (de alemanes centroeuropeos), cultura y lengua. En este nacionalismo étnico o *völkisch* prevalece la idea de identidad sobre la de identificación. Es decir, identificarse voluntariamente con un conjunto de valores culturales no es una condición suficiente para pertenecer a un colectivo nacional, como en el caso del nacionalismo republicano, sino que es necesario haber nacido con una identidad. Pertenecer es, por tanto, una cuestión del destino y no de la voluntad, es una cuestión esencialmente racial y de sangre. Para una definición del nacionalismo *völkisch*, véase Kellershohn (1998). Aunque la cuestión de pureza en la descendencia ha ido perdiendo importancia como requisito de acceso a las *Burschenschaften*, se puede constatar que todavía tienen vigencia los enunciados de Christoph Martin, gran eminencia y promotor de las hermandades en Chile a comienzos de la década de 1930: "Los ibero-chilenos, que conquistaron el país son descendientes de godos [...] nosotros los germano-chilenos podemos andar con ellos, pero no con los [...] mapuche-mestizos." (Martin 1932, p. 18).

4 A pesar de las similitudes ideológicas que se manifiestan en tradiciones y formas de convivencia y organización homo-social parecidas, hay que distinguir a las *Burschenschaften* de las corporaciones católicas y, en menor medida, de otras hermandades nacionalistas alemanas como los *Corps* y las *Landsmannschaften*. Este trabajo se centra en las *Burschenschaften* académicas, es decir, aquellas asociaciones que solamente admiten miembros que se desenvuelven en estudios universitarios. Ello se explica por el hecho de que fue este modelo de corporación el que se impuso en Chile.

5 Sobre la categorización de la FPÖ como un partido de extrema derecha, véase Ignazi 2003, pp. 107-123.

datarios⁶ son miembros de corporaciones *völkisch* masculinas o femeninas.⁷ Asimismo, gran parte de los participantes en los viajes al Cono Sur se componía de miembros de estas hermandades.⁸ Era llamativo el interés de la FPÖ por establecer relaciones con actores homólogos en el Cono Sur, pero no quedaba muy claro cuál era el rol de las corporaciones en esta constelación hasta que, entre lectura y lectura, se hizo evidente la existencia de *Burschenschaften* en Chile, donde actualmente hay cinco hermandades académicas, la Araucanía (fundada en 1896 en Santiago), Montaña (fundada en 1924 en Concepción), Andinia (fundada en 1926 en Santiago), Ripuaria (fundada en 1949 en Valparaíso) y Vulkánia (fundada en 1962 en Valdivia). También existe en el país andino la contraparte femenina de este modelo asociativo, que son las *Mädchenschaften*, en forma de la Erika Michaelson (fundada en 1969 en Santiago), Amankay (fundada en 1991 en Valdivia) y Viktoria (fundada en 1994 en Concepción). Los miembros de estas hermandades masculinas siempre han estado involucrados como consejeros y colaboradores en la fundación de las hermandades femeninas y su posterior desarrollo y consolidación. Las *Burschenschaften* en Chile han sido, por lo tanto, siempre una referencia importante para las *Mädchenschaften* en cuanto a la organización interna y externa. Ello se manifiesta en estructuras institucionales similares, desde la forma en la que se llevan a cabo las reuniones de los miembros hasta el cultivo de tradiciones, ritos y costumbres. Asimismo, ante la ley chilena, todas se constituyeron como socie-

6 Teniendo en cuenta que este trabajo versa principalmente sobre formas de asociaciones entre hombres, es importante destacar el carácter predominantemente masculino de la FPÖ entre 1956 y 2014, con un promedio de 83,8 % (Weidinger 2015, pp. 452 s.).

7 De los inicialmente 40 diputados de la actual XXV legislatura, el 45 % eran miembros de una corporación *völkisch* (Weidinger 2015, pp. 449 s.). El 31/01/2017 eran 38 diputados; de siete mujeres dos son miembros de corporaciones nacionalistas alemanas y de los 31 hombres lo son 17. Siete de estos son miembros de una *Burschenschaft* académica, el modelo corporativo que también existe en Chile. Para los nombres véase la lista elaborada por el Grupo de Investigación sobre Ideologías y Políticas de la desigualdad, <https://forschungsgruppefipu.wordpress.com/2016/01/21/korporierte-fpoe-funktionaeremandatere>, 31/01/2017. Sobre los vínculos de las *Burschenschaften* académicas en Austria con la política en este país después de 1945, véase Weidinger 2015.

8 Bajo el liderazgo de Martín Graf, participó en 2011 el diputado al Parlamento de la Unión Europea (2004-2014, FPÖ) Andreas Mölzer (Corps Vandalia de Graz). En 2012 acompañaron el diputado al Parlamento de la Unión Europea (desde 2009, FPÖ) Franz Obermayr (Corps Alemannia Wien de Linz), el Jefe de Gabinete de Martín Graf, Walter Asperl (Burschenschaft Olympia), el Diputado al Parlamento del Land Viena (2010-2015, desde 2015 es senador, FPÖ), Bernhard Rösch (Burschenschaft Gothia), el Segundo Presidente del Parlamento del Land Viena (2010-2015, FPÖ), Johann Herzog (Burschenschaft Aladania) (Scharsach 2012, 53 s.) y la senadora Monika Mühlwerth (desde 2009, FPÖ), que junto a Herzog pertenece al directorio del Schutzverein Österreichische Landsmannschaft. Esta organización es caracterizada por el Dokumentationsarchiv des österreichischen Widerstandes (Centro de investigación y documentación fundado en 1963 por antiguos miembros de la Resistencia austriaca contra el Nacionalsocialismo) como de extrema derecha (<http://www.doew.at/erkennen/rechtsextremismus/rechtsextreme-organisationen/schutzverein-oesterreichische-landsmannschaft-oelm>, 31/01/2017). Ello es relevante, porque las hermandades en Chile reciben su órgano de difusión *Der Eckart*. En 2013, aparte de Andreas Mölzer y Walter Asperl, participó el asistente de Mölzer, Dietmar Holzfeind (Sängerschaft Gothia de Graz) (ÖGFLA 2012, p. 2; 2013, p. 2).

dades de beneficencia. A pesar de las estrechas relaciones entre ambas partes, se hace evidente una diferencia importante en cuanto a las relaciones mantenidas entre estas hermandades y sus pares en Europa, que en el caso de las *Burschenschaften* siempre han sido fluidas y en el de las *Mädchenschaften*, prácticamente inexistentes. Cuenta de ello la correspondencia que yace en los archivos de estas hermandades y en la que se manifiesta que las hermandades masculinas siempre se han interesado por el desarrollo del movimiento en Alemania y Austria, mientras que las *Mädchenschaften* no han mostrado la misma disposición. Mientras que las *Burschenschaften*, reunidas en la Federación de Hermandades Académicas Chilenas (Bund Chilenischer Burschenschaften (BCB)),⁹ han establecido, por medio de un convenio de trabajo y amistad que incluye un programa de intercambio anual de miembros,¹⁰ una relación institucionalizada con la Deutsche Burschenschaft (DB),¹¹ las hermandades femeninas en Chile no disponen de relaciones privilegiadas con ninguna corporación en Alemania o Austria. Aunque los procesos de intercambio y transferencia entre las hermandades masculinas de ambos lados del mundo también repercuten indirectamente en las *Mädchenschaften*, por ejemplo a través de las reuniones y festividades celebradas conjuntamente, en las que también participan los miembros de intercambio que llegan desde Europa, el eslabón que posibilita esta toma de contacto son las *Burschenschaften*. Por esta razón, pero sin negar la necesidad de incluir las *Mädchenschaften* en el análisis, este trabajo se centra en las hermandades masculinas.

LAS BURSCHENSCHAFTEN: AGENTES DE LA SOCIALIZACIÓN PATRIÓTICA

Los miembros se componen de estudiantes (*Aktivitas*) y graduados o los llamados socios pasivos (*Alte Herren / Hohe Damen*), que, más allá de las cuotas que aportan los activos, financian con sus cuotas y demás aportaciones voluntarias una buena parte de la vida en comunidad de los estudiantes y las actividades de la hermandad.¹² En cuanto al

9 Las *Mädchenschaften*, que desde 2004 tienen su propia federación (Bund Chilenischer Mädchenschaften), no forman parte del BCB.

10 El acuerdo se firmó en 1959 entre la DB y la entidad precursora de la Federación de Hermandades Chilenas. Para el documento véase <http://bcb.cl/index.php/freundschaftsabkommen-mit-der-db> (01.09.2014) y sobre el proceso de creación véase [http://bcb.cl/index.php/geschichte%20y%20Werkmeister%20\(1983\)](http://bcb.cl/index.php/geschichte%20y%20Werkmeister%20(1983)), pp. 2-3.

11 La DB constituye para Heither (2000, p. 10) probablemente la más importante federación corporativa, por su historia y su importancia en el presente. Las federaciones se distinguen entre sí según los principios estructurales de sus adherentes (si son hermandades de colegiales o de académicos, si practican esgrima o no, si son portadores de colores o no, si aceptan mujeres entre sus miembros o no y en cuanto a sus posiciones ideológicas, políticas, religiosas y su alcance geográfico) (Kurth 2004, pp. 37-51; 2011, p. 288). Un listado extensivo subdividido según Estados (Chile incluido) y ciudades universitarias y una visión de conjunto de las corporaciones ofrece Glienke 2002. Según Kurth (2011, p. 281) existen alrededor de 900 corporaciones con aproximadamente 150.000 miembros.

12 Las *Burschenschaften* en Chile utilizan en español la autodenominación "Liga Estudiantil" (Liga

número de miembros de todas las hermandades académicas (femeninas y masculinas) en Chile, se estima que en 2015 se elevaba a alrededor de 1.000 personas. Existen varias estimaciones acerca del número total de la población chileno-alemana. Los últimos datos fiables se obtuvieron en 1917 con un censo de 20.000 personas, lo que representaba alrededor de un 0,6% del total de la población chilena (Young 1974, pp. 15-17). Christoph Martin (1898, p. 5), cofundador de la Araucanía y en 1917 presidente de la Liga Chileno-Alemana, institución que realizó el censo, habló de un total de entre 20.000 y 30.000 “germanos” en Chile y calificó de inverosímil las estimaciones de 70.000. Con ello se puede decir que los miembros de las hermandades representan desde 1917, más o menos constantemente, entre el 0,6 y 1% del total de los chileno-alemanes.

Todas las *Burschenschaften* tienen en común la invocación perseverante de la historia y la tradición patrióticas, la exigencia a sus miembros de trabar un compromiso de por vida, una percepción elitista más o menos pronunciada, un código de conducta (*Comment*), el asambleísmo y una estructura jerárquica, cuyo último escalón son los novatos (*Füchse / Füxe*) que pasan por un período de prueba de al menos seis meses. La socialización de los novatos suele desarrollarse, por regla general, en la casa de la hermandad. Allí, los novatos alquilan una habitación (compartida) relativamente económica y conviven con los miembros plenos no graduados (*Burschen*), quienes se hacen cargo de la instrucción de los novatos. Ésta comprende la enseñanza de los rasgos fundamentales de la historia de la hermandad, del movimiento en su conjunto, de Alemania y del país en el que se sitúa la *Burschenschaft*, así como el código de conducta juntamente con los rituales y su jerga asociada. Asimismo, tienen que participar en las actividades de la institución. Este período de prueba culmina con la iniciación como miembro pleno, después de haber pasado un examen sobre los contenidos detallados y haber sido aceptado por la mayoría de los miembros plenos activos y pasivos. En el caso de aquellas hermandades que practican esgrima de manera obligatoria, el novato además tiene que participar en un número determinado de combates de iniciación (no es el caso de Chile), cuyos contrincantes nunca pertenecen a la misma hermandad. Finalmente, se pasa de miembro pleno a socio pasivo cuando el estudiante rinde satisfactoriamente su examen de grado, obteniendo así su título profesional (Kurth 2004, pp. 39 s.; Krebs Kaulen *et al.* 2001, pp. 194 s.).

A pesar de todas estas similitudes, lo que más llama la atención de la relación entre las hermandades nacionalistas alemanas en Chile y la DB es que ésta última siempre se entendía como organización con una misión política,¹³ la unificación de Alemania, a diferencia de las primeras que nunca declaraban abiertamente perseguir fines políticos. Las descripciones históricas del comienzo de las *Burschenschaften* en Chile, escritas todas

Chileno-alemana 2002). No obstante, me parece más acertado hablar de hermandades académicas, ya que sus miembros no son solamente estudiantes, sino también graduados.

13 Véase <http://www.burschenschaft.de/geschichte/geschichte-der-db/heutiges-engagement-der-deutschen-burschenschaft/politische-arbeit-der-deutschen-burschenschaft.html> (01/09/2014) y Heither (2000, p. 14).

por miembros de las hermandades en ambas partes del mundo, destacan su desarrollo de carácter diferente respecto de las hermandades en Alemania y Austria. Las diferencias habrían surgido a raíz de las adaptaciones a este modelo corporativo al entorno chileno, sobre todo en cuanto a los fines políticos, introducidas por los chileno-alemanes. Así, Krebs Kaulen *et al.* (2001, p. 193), cuyo relato se supone que expresa una visión genérica sobre las hermandades chilenas desde Chile, al tratarse de una publicación de la Liga chileno-alemana,¹⁴ defienden directamente que las hermandades en Chile

[...] no persiguieron fines políticos [, sino que v]en como su tarea primordial cultivar el idioma, cultura, tradiciones y costumbres alemanas, en medio de un ambiente latinoamericano, para mantenerlos vigentes dentro de una élite social y cultural. Se proponen formar a personas que defiendan la libertad espiritual, intelectual y de pensamiento y la honorabilidad como características esenciales en los seres humanos, que estén dispuestas a trabajar por su país y por mantener el idioma y la cultura alemanas [sic] como un aporte a la sociedad chilena. Para ello se valen de formación y educación que se brindan mutuamente sus miembros, cultivando un marco de respeto y tolerancia hacia las opiniones de los demás. Se persigue que cada persona descubra sus cualidades para que madure y pueda influir en los otros. (p. 194).

Claus von Plate (1983, p. 7),¹⁵ en cambio, defiende que efectivamente se persiguieron fines políticos, aunque diferentes a los de las hermandades alemanas, ya que desde el principio los estudiantes dieron al modelo europeo “una estructura nueva que sólo pudo crecer en el suelo chileno. Pues, tierra natal y patria ya era para ellos el ámbito chileno y las vinculaciones políticas de los miembros solamente pudieron darse en este espacio.” Estas aparentes divergencias en cuanto a los fines políticos se explican con una reflexión de Heither (2000, p. 14) acerca de la misión política de la DB. Esta misión hay que entenderla no en el sentido del partidismo político, sino en el nacional político, es decir, una misión que persigue una actuación en servicio de la patria.¹⁶ Tal y como lo pone Ronsanvallon (2003, pp. 19 s., cursiva en original), hablar de “lo político [califica ...] una modalidad de existencia de la vida comunitaria y [...] una forma de acción colectiva que se diferencia implícitamente del ejercicio de la política.” Esta diferenciación es importante a la hora de entender el significado de este servicio a la patria en el contexto chileno y sus efectos sobre la política ejercida por los miembros de las *Burschenschaften* y *Mädchenschaften* en Chile. Ya que

[...] [r]eferirse a lo político y no a la política es hablar del poder y de la ley, del Estado y de la nación, de la igualdad y de la justicia, de la identidad y de la diferencia, de la ciudadanía y de la civilidad, en suma, de todo aquello que constituye a la *polis* más allá del campo inmediato de la competencia partidaria por el ejercicio del poder, de la acción gubernamental del día a día y de la vida ordinaria de las instituciones. (Ronsanvallon 2003, p. 20, cursiva en el original).

14 La Liga Chileno-Alemana es el organismo central de la comunidad chileno-alemana a nivel nacional.

15 Fue miembro destacado de la comunidad chileno-alemana, miembro de la Araucanía, fundador y director del periódico chileno-alemán *Cóndor* y el presidente de la Liga Chileno-Alemana entre 1967-1969 (Krebs Kaulen *et al.* 2001, p. 196).

16 Véase para Chile, en este sentido, por ejemplo, el “comentario político” sobre el nuevo borrador de la constitución chilena de Jorge Bentjerdot (1979, pp. 8-12), miembro de la Araucanía.

En este sentido, lo político parece una antesala de la política, dado que, antes de meterse a ella, hace falta reflexionar sobre la propia condición o la de la comunidad con la que uno se identifica en relación a la *pólis*. Con su vocación por lo político, los miembros de las *Burschenschaften* buscaban influir en su entorno inmediato que es la comunidad chileno-alemana. En ella, subrayan Krebs Kaulen *et al.* (2001, pp. 195-196), las *Burschenschaften* “han tenido una gran influencia” y como prueba alegan que “[e]ntre sus miembros se propició la iniciativa para la fundación de la Liga Chileno-Alemana en 1916 [cuyo primer presidente, Christoph Martin, era miembro de la Araucanía¹⁷], como organismo defensor de los intereses alemanes y chileno-alemanes durante la Primera Guerra Mundial.”¹⁸ El compromiso de las *Burschenschaften* con la comunidad alemana en Chile llegó a tales extremos que hoy en día

[... p]rácticamente no hay institución dentro de [ella], sean estas colegios, clínicas, clubes deportivos, e incluso la Liga Chileno-Alemana, donde no se advierta una presencia permanente de miembros de las *Burschenschaften* en sus respectivos directorios. Por tal motivo, se puede afirmar que las hermandades constituyen una importante base de sostenimiento de la comunidad chileno-alemana.” (Krebs Kaulen *et al.* 2001, pp. 196-197, cursiva en original).¹⁹

EL CONTEXTO POLÍTICO ACTUAL COMO PUNTO DE PARTIDA PARA INVESTIGAR UNA RELACIÓN TRIANGULAR

Los viajes de la FPÖ a Sudamérica fueron organizados por la Asociación Austriaca de Amistad con América Latina (Österreichische Gesellschaft der Freunde Lateinamerikas (ÖGFLA)), cuyo presidente es el miembro de la *Burschenschaft Olympia* de Viena, Martin Graf.²⁰ Éste no solamente fue diputado de la FPÖ (1994-2002 y 2006-2013), sino

17 Cofundador de la primera *Burschenschaft* en Chile, Araucanía, y propulsor de la segunda, Montaña (Plate & Hepp 1937, p. 3; Trier 1967, p. 14). De profesión médico; fundador y director del Sanatorio Alemán de Concepción y profesor de la Facultad de Medicina de la Universidad de Concepción; propulsor, creador y primer presidente de la Liga Chileno-Alemana (1916-1928); recibió distinciones honoríficas de universidades chilenas y alemanas (Krebs Kaulen *et al.* 2001, p. 195).

18 A. Gantz M. (1937, p. 16), miembro de la *Burschenschaft Montaña*, subraya en el órgano de la Araucanía y la Montaña, *Der Burschenschafter*, que “[l]a Liga Chileno-Alemana es una institución que debe su fundación única y exclusivamente a los miembros de las hermandades.”

19 En las primeras siete décadas, siete de los doce presidentes eran miembros de *Burschenschaften*. En conjunto, dirigieron la Liga entre 1916 y 1987 durante cincuenta y cinco años: Christoph Martin (1916-1928, Araucanía), Fernando Fonck (1938-1949, Araucanía), Juan Westermeyer (1949-1951, Araucanía), Rudolf Wilcke (1951-1961, Araucanía), Claus von Plate (1967-1969, Araucanía) Max Müller (1969-1978, Andinia) y Rudolf Goyeneche (1978-1987, Araucanía) (véase Liga Chileno-Alemana 1986, 20). El segundo presidente de la Liga, Otto Setz (1928-1929), era el padre del miembro de la Araucanía con el mismo nombre que fue aceptado como novato en 1934. Estos datos son el resultado de la comparación del listado de presidentes, publicado en el anuario de la Liga (Liga Chileno-Alemana 1986, 20) y las listas de miembros de las hermandades, disponibles en sus archivos.

20 Sobre los viajes a Sudamérica, dan cuenta los informes incluidos en los tres números de la revista de la asociación (ÖGFLA 2011, 2012, 2013). La realización de los viajes anuales comenzó en 2006, sin que consten datos sobre los destinos hasta 2009 (Venezuela y Argentina). Siguió Costa Rica (2010), Chile,

también el Tercer Presidente del Parlamento austriaco (2008-2013).²¹ La Olympia, caracterizada por Weidinger (2014, p. 215) como la “más tristemente célebre hermandad de extrema derecha” en Austria, fue disuelta por el Estado austriaco entre 1961 y 1973 por actividades neonazis y terroristas en Tirol del Sur (Alto Adige, en italiano).²² Posteriormente, durante la década de 1990, esta hermandad, miembro de la DB desde 1971,²³ apareció en los informes de Oficinas Federales de Protección de la Constitución (Verfassungsschutz, Alemania) y el Ministerio de Interiores (Austria) por su vinculación con movimientos neonazis y de extrema derecha. Así, la Oficina de la Protección de la Constitución en Hamburgo responsabilizó en 1998 a la Olympia, junto a otras hermandades en Alemania y Austria, de la radicalización nacionalista en la DB, ya observable desde finales de la década de los 80 (Peham *ca.* 2015, p. 2).²⁴ La creciente importancia del ala nacionalista dentro de la DB significaba, a la vez, el debilitamiento de aquellos que entendían las fronteras del Estado alemán posterior a 1945 y posterior a 1990 también como las delimitaciones geográficas de la nación alemana. El manual de la DB de 2005 no deja ninguna duda de que la definición de su patria alemana no comprende esta confluencia territorial. Según éste, la DB entiende bajo Alemania “el espacio poblado por alemanes en Centroeuropa, inclusive los territorios de los alemanes que habían sido expulsados ilegalmente. Un alemán es aquel que por su descendencia, lengua y cultura pertenece y se declara perteneciente al pueblo alemán.” (DB 2005, p. 244). La razón por la que la DB se inspira para esta definición en una idea étnica (*Volk*) y no en una idea de Estado se debe, según ella misma, al hecho de que los Estados han estado caracterizados históricamente por existencias efímeras y condiciones inestables. De esta manera, se evitaría la redefinición patriótica de Alemania y se protegería la esencia patriótica de la definición (DB 2005, p. 244). Ello significa que el patriotismo constitucional en Alemania y Austria es considerado algo artificial que va contra la naturaleza, en contra de “lo que *somos*. Somos alemanes.” (DB 2005, p. 245, cursiva en original).

Paraguay y Argentina (2011), Paraguay y Chile (2012) y Cuba, Perú y Colombia (2013) (ÖGFLA 2011, p. 20; 2013, p. 15).

21 Véase https://www.parlament.gv.at/WWER/PAD_o2834/index.shtml | “tab-Ueberblick, 15/03/2017.

22 Sobre el rol destacado de miembros de las *Burschenschaften* en estas actividades terroristas con los que pretendieron recuperar este “suelo alemán” para los alemanes, véase Weidinger 2015, pp. 416-441.

23 Tras la prohibición de la Olympia por las autoridades austriacas, sus miembros se organizaron en la *Burschenschaft Vandalia* y se adhirieron, bajo este nombre, a la DB (véase la crónica de la Olympia escrita por Helge Dvorak, que estuvo disponible durante varios años en la página de la hermandad: https://web.archive.org/web/20050923200328/http://olympia.burschenschaft.at/chronik_text.html, 15/05/2017).

24 El grupo de trabajo y foro de debate de las *Burschenschaften* más extremistas es la *Burschenschaftliche Gemeinschaft* (BG), que fue fundada en 1961 por hermandades alemanas en Austria y Alemania con el objetivo de lograr la reunificación de todas las hermandades alemanas en la DB. El haberlo logrado en 1971 significó una creciente influencia de las hermandades nacionalistas en esta federación y con ello la consolidación de la idea étnico-nacional en detrimento del patriotismo constitucional (véase <https://web.archive.org/web/20141116193913/http://www.burschenschaftliche-gemeinschaft.de/ueber-uns/geschichte.html>, 15/03/2017).

Un elemento central de los viajes emprendidos por las delegaciones de la FPÖ a Sudamérica era la búsqueda de huellas que hubiera dejado la inmigración alemana y austriaca en los países de la región. En “Paraguay, el paraíso efímero de los expatriados alemanes” (ÖGFLA 2011, p. 5), la delegación estaba detrás de “rastros patrios” (p. 8). En la misma página de este número de la revista de la ÖGFLA aparece un mensaje del presidente de la FPÖ, Heinz-Christian Strache, asegurando que él mismo “experimentó en muchos viajes que los austriacos en el exterior mantienen una relación especial con su patria Austria y su cultura”. Además, “dan mucha importancia a la conservación de las tradiciones y el cultivo de la lengua materna.” Uno de los objetivos del partido es conseguir que estos esfuerzos “también sean apoyados más fuertemente que hasta ahora, por las autoridades del estado austriaco, como por ejemplo por medio de la financiación de escuelas alemanas e iniciativas culturales”. Esta misión corresponde claramente a un aspecto del trabajo político-educacional llevado a cabo por las *Burschenschaften* para conservar la etnicidad alemana en cualquier parte del mundo (*Volkstumsarbeit*). Así, en otro manual de la DB sobre el trabajo educativo que cada hermandad debería llevar a cabo, se explica que se le debería transmitir al miembro joven, por medio del abordaje de cuestiones de la etnicidad en el exterior, “que la comunidad de la nación alemana, a la que uno pertenece por nacimiento, es mucho más amplia que las fronteras de un solo estado.” (Amberger 1955, p. 82, destacado según original). Es más, “debe comprender que su actuar como ciudadano también beneficia a la totalidad de la nación alemana, más allá de las fronteras limitativas del estado y que ello recién lo inviste de significado verdadero” (Amberger 1955, pp. 82 s.). En esta línea, para Martin Graf (2013, p. 3), se “sentó un precedente” con el despliegue de la delegación en esta región. Explica su pasión por las experiencias en el continente americano diciendo que “lo impresionante en estos viajes a Latinoamérica para mí son, cada vez de nuevo, los encuentros con los muchos austriacos emigrados que aquí encontraron una patria nueva.” Como ejemplo, menciona Pozuzo, un pueblo en Perú, donde “todavía se habla el tirolés y se conservan las costumbres con orquestas de instrumentos de viento, danza y trajes típicos.” (Graf 2013, p. 3) Esta búsqueda también es una búsqueda de una esencia étnica que, según la FPÖ y las *Burschenschaften*, está cada vez más amenazada, incluso en el centro geográfico de la germanidad que forman aquellos estados europeos, donde el alemán es el idioma oficial o cooficial (Alemania, Austria, Suiza, Bélgica, Luxemburgo).²⁵ Así, en una publicación encargada por la Burschenschaftliche Gemeinschaft (BG) en 1984 sobre el *Burschenschafter y la identidad nacional*, Walter Gehring reflexiona acerca del problema que constituyen los extranjeros para la identidad alemana. Una de las “más urgentes cuestiones de identidad de la nación alemana [constituye] el peligro de la extranjerización de los alemanes en la República Federal por personas de otras

25 Los trabajos de Cas Mudde demuestran que la FPÖ, así como los demás partidos populistas de la derecha radical, construyen sus discursos principalmente en torno a la exclusión de grupos vistos como no originarios. Sobre una comparación de formas de populismo inclusivas y exclusivas en Europa y América Latina, véase Mudde & Kaltwasser 2013.

etnias cada vez más numerosas". Por ello, la BG exige correcciones fundamentales en las políticas públicas para prevenir la inmigración de estas personas (Gehring citado en Heither & Schäfer 1997, p. 254). Esta percepción también es compartida por miembros de las hermandades en Chile, como demuestra el caso de Walter Rinsche, el presidente de la Andinia en 2005 y representante del BCB ante la DB durante su intercambio en 2006 / 2007 (Rinsche 2008, pp. 8-11). Durante su estadía en la Burschenschaft Saxo-Silesia de Friburgo en Alemania no solamente se hizo miembro de ella, sino que también asumió su presidencia. Una parte de su memoria sobre el intercambio fue publicada en la revista *Vita Nostra*, el órgano del BCB. Ahí, comienza la descripción de sus impresiones personales de la siguiente manera: "[Hoy en día]... la República Federal de Alemania está llena de personas que pertenecen a otras etnias [...] Algunas de estas personas ya son miembros de algunas hermandades de la DB. [...] Uno de los desafíos más grandes para la Burschenschaft hoy en día es el de no perder su identidad". Ello sería necesario para que "la Burschenschaft pueda seguir cumpliendo con sus cometidos, tal y como lo ha hecho hasta ahora." Como ejemplo, aduce "la educación de hombres que aman a su patria y que asumen la lucha por la salvación de la cultura alemana no solamente en Alemania, sino también en el extranjero por medio de contactos con sus pares étnicos emigrados." Pero más ampliamente se trataría de "defender [la idea de] la Gran Alemania y, por lo tanto, también a ampliar a nuestra cultura occidental." Este sería el único camino para evitar que Alemania sufra la misma suerte que "la nación romana, es decir, la de devenir una nación depravada y sin identidad." (Rinsche 2008, pp. 10 s.) También Martin Graf (2011, p. 2), en varias ocasiones, hace referencia explícita a la cultura occidental como un paralelismo entre Europa y América del Sur que justificaría, desde la igualdad y el respeto, la intensificación de la cooperación entre ambas regiones y que pretende obtener la ÖGFLA mediante sus viajes. Tanto un lado como el otro "está caracterizado por el cristianismo y la democracia que avanza imparablemente." No obstante, el contexto también deja claro que la ÖGFLA busca un "fomento de las relaciones bilaterales entre los estados de Sudamérica y Austria" muy específico. La cooperación, "sobre todo en los ámbitos económicos, culturales, sociales, del deporte, las ciencias y la educación primaria",²⁶ se desarrollará de acuerdo a las políticas étnicas propagadas por el movimiento de las *Burschenschaften* y la FPÖ.

La membrecía en una *Burschenschaft* parece ser, al menos en el caso de Chile, un elemento propulsor de esta iniciativa, como demuestra el hecho de que la delegación fuera recibida en 2012 por Teodoro Ribera Neumann, miembro de la Burschenschaft Araucanía de Santiago, en su condición de Ministro de Justicia (ÖGFLA 2012, p. 2).²⁷ A pesar de una cierta regularidad en cuanto al desempeño de miembros de las *Bur-*

26 Para las citas véase la declaración de objetivos en la página de la asociación: <http://www.oegfla.at/verein>, 15/03/2017.

27 Ribera Neumann fue diputado para el partido Renovación Nacional entre 1990 y 1998 y ministro entre 2011 y 2012 (http://historiapolitica.bcn.cl/resenas_parlamentarias/wiki/Teodoro_Ribera_Neumann, 15/03/2017).

schenschaften en los poderes ejecutivo, legislativo y judicial de Chile –una lista, posiblemente incompleta, incluye diputados²⁸ y senadores,²⁹ ministros³⁰ e intendentes³¹–, las hermandades apenas son conocidas por la sociedad en general. En el país andino, las noticias relacionadas con las hermandades académicas raras veces trascienden el círculo de la comunidad chileno-alemana, mientras que en Alemania y Austria estas noticias irrumpen en las primeras páginas de los principales periódicos y revistas. Asimismo, mientras que en Chile el contenido de los artículos se limita a eventos sociales protagonizados por las hermandades, en Alemania y Austria el tema casi exclusivo son las relaciones y redes que tienen, mantienen y construyen las corporaciones académicas y especialmente las *Bursenschaften* con partidos políticos y otros actores de extrema derecha.³² Atención especial en este sentido recibe la DB (Kurth 2011, p. 289), por lo que el hecho de que las *Bursenschaften* nacionalistas alemanas en Chile tengan una relación privilegiada con esta federación levanta sospechas de que éstas asimismo persigan una agenda política de extrema derecha. No obstante, intentar de-

28 Adolfo Oettinger Stegmeier (1921-1924, Partido Radical, Araucanía), Ricardo Otto Weber Kunstmann (1953-1957, Partido Agrario Laborista, Montaña), Fernando Otto Schott Scheuch (1973-1977, Partido Nacional (antes militó en el Partido Liberal), Araucanía), Teodoro Ribera Neumann (1990-1998, Partido Renovación Nacional, Araucanía) y German Becker Alvear (2002-, Partido Renovación Nacional, miembro de la Araucanía entre 1975 y 1977). Los datos de las notas al pie de página 18-21 son el resultado de la comparación y corroboración de la información obtenida de las listas de miembros de las hermandades con los cuatro tomos del diccionario *Biografías de Chilenos 1876-1973. Miembros de los poderes ejecutivo, legislativo y judicial* de Ramón Folch y la información biográfica accesible en la página del Congreso Nacional de Chile (<http://historiapolitica.bcn.cl>, 17/03/2017).

29 Ena Anglein von Baer Jahn (2006-, Partido Unión Democrática Independiente, Mädschenschaft Erika Michaelson).

30 Julio (Julius) Philippi Bihl (Ministro de Hacienda 1919, 1924 y 1930, miembro de la Araucanía entre 1898 y 1899), Osvaldo Koch Krefft (Ministro de Justicia 1928-1930 y ministro de otros ministerios por poco tiempo y Vicepresidente 1953-1955, Araucanía), Francisco Teodoro Steeger Schaffer (Ministro de Agricultura 1950, Araucanía), Teodoro Ribera Neumann (Ministro de Justicia 2011-2012, Araucanía).

31 Guillermo E. Münnich Theile (Valparaíso, 1932).

32 Pedahzur & Weinberg (2001) conciben esta constelación como la confluencia de intereses entre partidos políticos de extrema derecha y lo que llaman la sociedad incivil (*uncivil society*). De tal manera, señalan una doble amenaza para las democracias modernas en Europa: la de los partidos de extrema derecha que actúan desde dentro del sistema de la democracia representativa y la de la sociedad incivil que desarrolla sus actividades fuera de él. En este sentido, un aspecto es puesto en relevancia por Braunthal (2010, pp. 48-52) al sostener que en Alemania las organizaciones de extrema derecha ven en las *Bursenschaften* un receptáculo de intelectuales idóneo –por los valores compartidos en cuanto a conceptos como honor, camaradería, masculinidad, lealtad, patriotismo– para reforzar sus bases débilmente integradas por académicos. Weidinger (2015, p. 470) constata, en este sentido, la importancia de las hermandades académicas *völkisch* para incorporar académicos a las filas de la FPÖ, pero a diferencia de Braunthal no omite en su análisis la heterogeneidad de las hermandades académicas. Definir de forma generalizada todas las corporaciones académicas como de extrema derecha no corresponde, desde luego, con los hechos y es científicamente hablando problemático (Heither 2000, p. 323). Ahora bien, las posiciones de las corporaciones en general, eso sí, oscilan solamente en un lado del espectro político: el que se extiende entre extrema derecha y conservadurismo tradicional.

terminar si las *Burschenschaften* en Chile son o no son de extrema derecha, como lo intenta Goetz (2014) tiene serias limitaciones. Primero, por una cuestión de escala, no es lo mismo pensar las derechas en el contexto europeo (central) que pensarlas en América Latina.³³ Esto no quiere decir que se trate de objetos de estudio incomparables, sino que hay que hacer un esfuerzo por la historización de las categorías, como la de “extrema derecha” en cada caso. Y, segundo, porque aunque parezca evidente caer en la tentación de ver en las *Burschenschaften* en Chile una mera copia de las en Europa, sea por sus relaciones institucionalizadas con la DB desde el año 1959 o por el hecho de que éstas se hayan fundado “según el modelo de las *Burschenschaften* de Alemania [adoptando] las formas, los rituales y las tradiciones de éstas” (Krebs Kaulen *et al.* 2001, p. 194, cursiva en el original), hacerlo significaría analizar las *Burschenschaften* en Chile en términos asimétricos y unidireccionales. Así, hablando analíticamente, éstas quedarían reducidas a meros receptores, privadas de cualquier tipo de agencia más allá de la asimilación de las ideas transferidas. La cuestión de la agencia es importante porque determina responsabilidades que el reclamo de la autonomía, hecho y reiterado por las *Burschenschaften* en Chile a lo largo de su existencia trae consigo.

ACERCA DEL CONTEXTO HISTÓRICO DE LAS *BURSCHENSCHAFTEN* Y *MÄDCHENSCHAFTEN* EN CHILE

El apogeo de las *Burschenschaften* se dio en Alemania y Austria entre la constitución del Imperio Alemán en 1871 y la emergencia del fascismo en ambos países, durante la década de 1920. Su contraparte femenina, las *Mädchenschaften* emergieron con la admisión de las mujeres en las universidades. Sin embargo, la primera *Burschenschaft* se fundó ya en 1815, tras las Guerras Napoleónicas, lo que dio comienzo a un movimiento de reforma y emancipación nacional, representando el primer intento de organización política con alcance nacional en Alemania (Hardtwig 1986, p. 581). El gran objetivo de este movimiento era la unificación de todos los alemanes en un único Estado-nación. Lo que pretendían era constituir una entidad política liberal, sobre la base de la existencia cultural de la nación alemana, manifiesta en una historia y un idioma común. En el lema “Honor – Libertad – Patria” condensaba la oposición a la fragmentación territorial de la nación y al absolutismo. Los componentes ideológicos del movimiento eran, desde los inicios, contradictorios al incorporar tendencias progresistas, en la tradición de la Revolución Francesa, y restaurativas en torno a una idea étnica del pueblo alemán. Ésta se refiere a la concepción romántica según la que el pueblo alemán no se

33 Existen varias corrientes de investigación que reflexionan sobre las derechas en América Latina y las subyacentes problemáticas teóricas y metodológicas para su análisis (véase el coloquio *Pensar las derechas en América Latina en el siglo XX*, <http://www.iheal.univ-paris3.fr/es/node/1404> (31/01/2017)). Asimismo, véase la serie de talleres que realizan, desde 2010, Ernesto Bohoslavsky y Olga Echeverría (Universidad Nacional de General Sarmiento) bajo el lema *Las derechas en el cono sur, siglo XX*, <http://www.ungs.edu.ar/derechas> (31/01/2017).

constituía, como la nación francesa, por la voluntad de los individuos, sino que era un producto de la propia naturaleza (Schäfer 1997, p. 16).

Por otro lado, las tendencias progresistas de la *Burschenschaft* la hicieron protagonista importante de la Revolución alemana de 1848/49, en la que sus miembros lucharon por la unificación de Alemania y una constitución liberal. Posiblemente, el mejor símbolo para el esfuerzo del movimiento por lograr la unificación nacional son sus colores, negro, rojo y dorado, que hoy en día son los colores de la bandera alemana. El fracaso de esta revolución constituye un punto de partida para la emigración alemana hacia Chile y el consecutivo comienzo de la colonización alemana en el sur de este país. Sin embargo, de acuerdo a las consideraciones acerca de las prácticas asociativas de inmigrantes europeos en América hechas por Moya (2008), sin hacer referencia a las *Burschenschaften*, no pueden éstas considerarse asociaciones típicas de inmigrantes. Los propulsores para la fundación del movimiento en Chile no pertenecieron a la generación que inició la emigración, sino que fueron sus descendientes en su condición de hijos y nietos quienes tomaron la iniciativa. Pero si tenemos en cuenta que Moya define de manera general como “principal estímulo para la actividad asociativa [...] el proceso migratorio mismo”, vemos que ello también fue el caso de los chilenos descendientes de alemanes. Aunque este estímulo no haya sido el resultado de un proceso de inmigración internacional, la fundación de las hermandades académicas nacionalistas alemanas fue precedida por un proceso de migración interna, desde el Chile austral rural a la capital Santiago. Y este cambio geográfico, de un entorno pronunciadamente alemán a un entorno predominantemente hispano-criollo, no fue baladí, sino que forma parte de la narrativa que explica la génesis de las hermandades en Chile. El traslado del sur a Santiago era para los chilenos-alemanes una experiencia que desafiaba sus modelos de identificación, interiorizados por medio de la socialización en sus comunidades sureñas. Simplemente, no significaba lo mismo ser de origen alemán en el sur del país que en la capital y la asociación en una *Burschenschaft* prometía a los estudiantes chilenos-alemanes poder conservar mejor el legado cultural que les había sido transmitido en el entorno de procedencia. La *Burschenschaft* constituía, en este sentido, una herramienta para la conservación de tradiciones y un contrapeso en una vida cotidiana dominada por la universidad y la ciudad que exigía a los estudiantes descendientes de alemanes relacionarse forzosamente con su entorno. Ello implicaba que, paralelamente a los intentos de conservación de los modelos de identificación aprendidos en las comunidades alemanas del sur, necesariamente tenía lugar un proceso de modificación de éstos.

Desde un enfoque retrospectivo, se recordó, con motivo del quincuagésimo aniversario en 1946 de la primera *Burschenschaft* en Chile, la Araucanía, el ambiente en el momento de la fundación. La percepción de los “alemanes” en la sociedad chilena era descrita en términos muy positivos y en la misma línea en la que había sido redactada la obra celebratoria de dos volúmenes *Deutsche Arbeit in Chile*, publicada por la Sociedad Científica Alemana de Santiago (1910; Deutscher Wissenschaftlicher Verein zu Santiago 1913). Con ello, esta sociedad científica “desea[ba] presentar sus felicitaciones

i depositar su ofrenda en el altar de Chile” y participar de esta manera en la “celebración del primer Centenario de la independencia nacional del Pueblo Chileno” (Maier 1910, VII, ortografía según original). El objetivo de la publicación era dar cuenta de los aportes que habían hecho los alemanes al pueblo chileno en estos primeros cien años de vida republicana. De acuerdo a esta narrativa, la Guerra Civil de 1891 ya pertenecía al pasado y había sido ganada también gracias a la capacidad de Emil Körner, un militar alemán al servicio del ejército chileno. Asimismo, el éxito de la colonización alemana en el sur de Chile, en combinación con el renombre de las ciencias alemanas, habría influido positivamente en el nombramiento y la contratación de un gran número de profesores alemanes. Habrían sido ellos los que renovarían todo el sistema educativo chileno en “su característica disposición auto-disciplinaria y proactiva” (Araucanía 1946, s/n, primera página). En los puertos de la costa oeste de América del Sur entraban y salían los “bonitos buques comerciales de vapor con los colores del Imperio alemán”. Por medio de este comercio próspero, los “ciudadanos chilenos de origen alemán” mantenían “en gran medida [...] los vínculos espirituales con la vieja patria.” (Araucanía 1946, s/n, primera página).

Este panorama estaba inserto en un contexto nacionalista chileno envuelto en un intenso debate sobre la existencia real de la nación. Sobre todo, los pedagogos estaban convencidos de que había que resguardar y fortalecer la nación, en tanto realidad histórica, por medio de la “socialización masiva del patriotismo” (Cid & Torres Dujisin 2009, p. 49). Propusieron reformar los contenidos de la enseñanza de la historia nacional con la finalidad de lograr la mayor identificación posible con la nación. El adoctrinamiento debía hacer “énfasis en las glorias de la patria, en sus héroes [y] en los padres fundadores” para inculcarle al alumnado, de esta manera, el respeto por los símbolos patrios, formados por la bandera, el escudo y el himno. Asimismo, debía ser instruido para reconocer y apreciar la grandeza de la literatura chilena y del medio ambiente. Además, el alumnado tenía que ser animado a desarrollar e interiorizar un sentimiento de responsabilidad cívica hacia la comunidad en la que vivían, por medio del fomento de la educación cívica (Cid & Torres Dujisin 2009, p. 49).

Llama la atención en este contexto que las *Burschenschaften* se entendían, desde los comienzos del movimiento a principios del siglo XIX, como instituciones para fomentar la socialización del patriotismo entre el pueblo.³⁴ Y esta función también fue adaptada por las *Burschenschaften* en Chile, aunque principalmente se centraron en la socialización del patriotismo chileno-alemán entre los chilenos de ascendencia alemana. Tanto la construcción de este nacionalismo peculiar como su subsecuente socialización entre los miembros de las hermandades estaban influenciadas por ideas étnicas (*völkisch*) desde Europa. La primera *Burschenschaft*, la Araucanía, intentó establecer contactos con las corporaciones en Europa nada más fundada en 1896. Sus

34 La constitución de las *Burschenschaften* de Leipzig reivindica como finalidad, en su constitución de 1818, la “formación popular para el servicio por la patria, la conservación y promoción de la justicia, la moral, la tranquilidad y el orden”. (citada en Hardtwig 1986, p. 589).

esfuerzos tenían un gran éxito, que se manifestó en el rápido establecimiento de un intenso intercambio de cartas con corporaciones alemanas y austriacas, según relata la crónica de esta hermandad.³⁵ Plate & Hepp (1937, p. 5) confirman que, además de este intercambio de cartas, también tuvieron lugar una serie de viajes a Alemania por parte de los miembros pasivos de esta hermandad. Fruto del intercambio era la amistad con Rudolph Berger,³⁶ trabada a finales de 1897, cuya influencia en la Araucanía se expresaba de varias formas. Ayudó con la redacción de los estatutos y fue un consejero constante referente cuestiones formales en la fase constitutiva de esta *Burschenschaft*. Además, facilitó dar a conocer la Araucanía en las principales publicaciones de las *Burschenschaften* en Alemania y Austria.³⁷ Adicionalmente, “un mérito muy particular” suyo fue haber despertado entre los miembros de la Araucanía el interés por cuestiones étnicas (“*deutsch-völkische Fragen*”), al enviar libros, revistas y publicaciones. Berger perteneció al movimiento nacionalista alemán (Deutschnationale Bewegung) en el Imperio Austro-Húngaro, liderado por Georg Ritter von Schönerer. Este movimiento fue una importante fuerza política en el parlamento austriaco (Reichsrat) durante la monarquía, pero también repercutió en la Primera República austriaca, en el Nacional-socialismo y en la Segunda República austriaca (Pape 2012, pp. 187-189).

CONCLUSIONES

Las relaciones entre las *Burschenschaften* en Alemania, Austria y Chile son de una sorprendente constancia y durabilidad, al haber persistido desde finales del siglo XIX hasta nuestros días. Esta continuidad no se caracterizaba tanto por el establecimiento de contactos privilegiados entre un par de hermandades como por los vínculos dispersos entre las *Burschenschaften* en Chile y las hermandades miembros de la DB. Esta discontinuidad dentro de un marco de continuidad se explica por el carácter de las relaciones que normalmente se cultivaron a título personal y no a título institucional; es decir, el mantenimiento de, por ejemplo, una correspondencia a nivel institucional siempre está condicionado por el compromiso personal de los miembros activos con cargos directivos. El intercambio de ideas con las hermandades del otro lado del mundo no es, desde luego, un elemento imprescindible para el funcionamiento de una hermandad y ello podría haber sido una razón que explique la tendencia a descuidar este asunto ante prioridades más apremiantes. No obstante, se puede constatar que los miembros más involucrados en actividades de intercambio también fueron aque-

35 Véase <http://www.baraucaania.cl/geschichte/die-jahre-des-aufbaues> (31/01/2017).

36 Berger, miembro de la *Burschenschaft Bruna Sudetia* de Viena, era entre 1901 y 1906 diputado del parlamento austro-húngaro (*Reichsrat*). Según los libros de actas de la *Araucanía*, en el año de su dimisión decidió emigrar a Chile, a donde llegó en 1907 para quedarse. En 1900, fue distinguido como primer miembro honorífico de la *Araucanía*, por su rol de consejero en cuestiones formales durante el proceso constitutivo de esta hermandad llevado a cabo a través de la correspondencia.

37 Un ejemplo de este trabajo de difusión se encuentra en Berger 1899.

llos más comprometidos ideológicamente con los objetivos del movimiento, como ejemplifica la correspondencia entre Berger y Martin. Para el primero, este tipo de labor estaba estrechamente ligado a la idea pangermanista de expansión cultural. Para Martin, en cambio, la *Burschenschaft* en Chile parece haber sido principalmente una herramienta para defender, ampliar y asegurar una posición elitista tanto dentro de la comunidad chileno-alemana como en el ámbito de la sociedad chilena. El intercambio con miembros de *Burschenschaften* en Alemania y Austria era, en este sentido, necesario para la emergencia de una socialización patriótica, donde la germanidad constituiría el elemento fundamental en una interpretación elitista de la chilenidad. En esta construcción identitaria, yace un elemento profundamente antidemocrático, ya que se antepone el destino de una comunidad étnica (la chileno-alemana) a la voluntad de la sociedad en su conjunto. En esta concepción, pertenecer, en última instancia, no es una cuestión de voluntad, como en el caso de la ciudadanía que se obtiene tras cumplir una serie de requisitos, sino del destino que falla por medio del nacimiento de la pertenencia a una comunidad determinada.

Las *Burschenschaften* en Chile han sido, por ello, también instituciones que lucharon por defender una cierta pureza étnica entre los chilenos descendientes de alemanes, porque ésta se veía como la precondition para su privilegiada posición sociopolítica en el país. Esta idea es probablemente la razón principal por la que, desde las *Burschenschaften* nacionalistas en Alemania y Austria, se mire con tanta añoranza hacia las comunidades de descendientes de alemanes en Sudamérica. Especialmente la comunidad chileno-alemana y dentro de ella las *Burschenschaften* lograron conservar una serie de tradiciones, costumbres y símbolos que todavía hoy evocan esencias culturales lo suficientemente poderosas como para provocar sentimientos de familiaridad entre los alemanes que llegan a este país. Por esta razón, la persistencia de los chileno-alemanes, y muy especialmente de las *Burschenschaften*, en preservar su legado es visto, en cierto modo, desde las hermandades en Alemania y Austria, como un ejemplo a seguir para salvaguardar la cultura alemana que supuestamente está en peligro de extinción en un mundo dominado por la globalización. Las amenazas percibidas por los miembros de las *Burschenschaften* en cada lado son parecidas. Mientras que los nacionalistas en Europa temen que los supuestos excesos multiculturales signifiquen el fin definitivo de sus anheladas sociedades étnicamente homogéneas, los miembros de las *Burschenschaften* en Chile se oponían a una aculturación excesiva para conservar así la cultura alemana como distintivo de superioridad social. La conservación de la pureza étnica está en el centro de la socialización patriótica de las *Burschenschaften* en ambos lados del mundo y también forma parte del programa del populismo excluyente, practicado por una serie de partidos políticos a lo largo del continente europeo. En los últimos años, emergió con la Alternativa para Alemania (Alternative für Deutschland, AfD) también en este último país un partido de esta índole y que abiertamente mantiene relaciones cercanas con la FPÖ. La AfD, que muy probablemente logre representación en los comicios al parlamento alemán de 2017, se asemeja a la FPÖ, además, en cuanto

a la proximidad con las *Burschenschaften* (Herkenhoff 2016, pp. 204 s.). De esta intermediación también participan los miembros de las *Burschenschaften* en Chile gracias al convenio de intercambio entre el BCB y la DB. Durante éste, cada miembro suele elegir una *Burschenschaft* para hospedarse en la casa de la corporación y participar de sus actividades. Adicionalmente, realizan un gran número de desplazamientos durante su estadía para representar el BCB o la DB en eventos de varia índole, organizados por la DB, el BCB o sus hermandades miembros. De estas actividades inevitablemente resultan una amplia serie de contactos a lo largo y ancho del movimiento, pero también más allá, como demuestra la participación constante de miembros de *Burschenschaften* en Chile en el baile de las corporaciones en Viena (*Wiener Korporationsball*, desde 2013 *Wiener Akademikerball*). En este evento, no solamente “se encuentran toda clase de corporaciones estudiantiles de toda Alemania” (Rinsche 2007, p. 10), sino también las élites de la FPÖ y otros partidos extremistas como la AfD, el Front National francés, el Vlaams Belang belga, el Partij voor de Vrijheid neerlandés y el Jobbik húngaro.³⁸ Según Rinsche (2007, p. 10), este baile “es el evento más elegante al que he asistido en toda mi vida”, por lo que recomienda que “los becarios de la DB no deberían perderse este acontecimiento” durante su estancia. El entorno de Rinsche en la Saxo-Silesia durante su estadía a lo largo de 2006 / 2007 retrospectivamente resulta especialmente interesante en este contexto, ya que varios de sus hermanos de esta *Burschenschaft* se adhirieron a la AfD y su organización juvenil, Junge Alternative.³⁹ Otro ejemplo es el de Jörg Sobolewski, miembro de la *Burschenschaft Gothia* de Berlín, quien durante 2013 / 2014 fue el representante de la DB ante el BCB. Sobolewski (2015, p. 27) afirma en el órgano del BCB *Heute ist Heut*, el sucesor de *Vita Nostra*, que decidió incorporarse durante el tiempo de su estancia en Chile a la Araucanía, gracias a un contacto previo con uno de sus miembros. A la vuelta presidió la DB durante el año 2016 y apareció como militante de la AfD en la lista de su partido como candidato al parlamento berlinés en las elecciones de este año. Actualmente, forma parte del directorio de la Junge Alternative Berlín.⁴⁰ La estancia de Sobolewski en la Araucanía también tuvo como resultado que su presidente en 2014, Mario Marchant, decidiera incorporarse como becario de la DB en la *Gothia* durante el año 2015 / 2016.⁴¹

38 Véase, por ejemplo, <http://www.doew.at/erkennen/rechtsextremismus/neues-von-ganz-rechts/archiv/februar-2017/akademikerball-2017-gaeste-aus-der-zweiten-reihe> y http://www.liberation.fr/planete/2012/01/30/valse-brune-a-vienne_792174, consultados el 15.03.2017.

39 Los ejemplos más destacables son Dubravko Mandic, miembro del tribunal arbitral del partido en Baden Wurtemberg y Reimond Hoffmann el vice-presidente nacional de la Junge Alternative (véase <http://alternativefuer-bw.de/partei/landesschiedsgericht> y <https://www.jungealternative.com/vorstand/>, ambos el 15.03.2017.

40 Véase <http://www.thueringer-allgemeine.de/web/zgt/leben/detail/-/specific/Fackelmarsch-Jahrestreffen-der-Deutschen-Burschenschaft-in-Eisenach-2001817270> y <http://jungealternative-berlin.de/vorstand/>, ambos el 15.03.2017.

41 Entrevista a Mario Marchant del 5 de marzo de 2015.

Teniendo en cuenta la actuación de la FPÖ es de esperar que estos contactos, entre miembros de las *Burschenschaften* en Alemania que militan en la AfD y los de las *Burschenschaften* en Chile, cobren una importancia creciente una vez que este partido logre la representación parlamentaria tras las elecciones nacionales en 2017. Ello podría ampliar las relaciones entre las *Burschenschaften* de Alemania, Austria y Chile, que hasta ahora se limitaron principalmente a cuestiones en el campo de lo político, al ámbito de la política.

BIBLIOGRAFÍA

- AMBERGER, H. (ed.), 1955. *Burschenschaftliches Arbeitsbuch. Herausgegeben zum 140. Gründungstag der Deutschen Burschenschaft im Auftrag des Gesamtausschusses für burschenschaftliche Arbeit*. Frankfurt am Main: Gesellschaft für burschenschaftliche Geschichtsforschung.
- ARAUCANIA, 1946. *Burschenschaft Araucania 1896-1946. Ein Bilderbuch zu ihrem 50. Stiftungsfest*. Santiago de Chile: Impresor A. Miqueles T.
- BENTJEROOT, J., 1979. Politisches Kommentar. Der neue Verfassungs-Entwurf. *Colloquium* 1, pp. 8-12.
- BERGER, R. (comp.), 1899. *Festschrift zur Feier des 10jährigen Bestandes des Verbandes Alter Burschenschaftler „Wartburg“ und des Linzer Delegierten-Conventes*. Linz: Verlag des Verbandes alter Burschenschaftler „Wartburg“.
- BRAUNTHAL, G., 2010. Right-extremism in Germany. Recruitment of new members. *German Politics and Society* 97, 28, 4, pp. 41-68.
- CID, G. & I. TORRES DUJISIN, 2009. Conceptualizar la identidad: *patria y nación* en el vocabulario chileno del siglo XIX. En: G. CID & A. SAN FRANCISCO (ed.), *Nación y nacionalismo en Chile. Siglo XIX. Vol. 1*. Santiago de Chile: Centro de Estudios Bicentenario, pp. 23-51.
- DB, 2005. *Handbuch der Deutschen Burschenschaft*. Traunstein: Verlag BurschenDruck.
- DEUTSCHER WISSENSCHAFTLICHER VEREIN ZU SANTIAGO (ed.), 1913. *Deutsche Arbeit in Chile Vol. 2*. Santiago de Chile: Imprenta Universitaria.
- GANTZ M., A., 1937. 13. Stiftungsfest der Burschenschaft Montania. *Der Burschenschaftler. Organ des Kartellverbandes „Araucania“ (Santiago) und „Montania“ (Concepción)* 2, 5, pp. 13-18.
- GLIENKE, E.-G., 2002. *Civis academicus. Handbuch der deutschen, österreichischen und schweizerischen Korporationen und studentischen Vereinigungen an Hochschulen sowie Pennalien (Schülerverbindungen). Jahrgang 2002/2003*. Colonia: SH-Verlag.
- GOETZ, J., 2014. Internationale des Deutschnationalismus? Deutschnationale Burschenschaften in Chile. *Frauensolidarität* 127, pp. 16-17.
- GRAF, M., 2013. Mit dem Besuch ein Zeichen gesetzt. ÖGFLA, p. 3.
- , 2011. Europas logischer Partner heißt Südamerika. Ein Plädoyer von Martin Graf für eine Kooperation auf Augenhöhe. ÖGFLA, p. 2.
- HARDTWIG, W., 1986. Studentische Mentalität – Politische Jugendbewegung – Nationalismus: Die Anfänge der Deutschen Burschenschaft. *Historische Zeitschrift* 242, 3, pp. 581-628.
- HEITHER, D., 2000. *Verbündete Männer. Die Deutsche Burschenschaft – Weltanschauung, Politik und Brauchtum*. Colonia: PappyRossa Verlag.
- HEITHER, D. & G. SCHÄFER, 1997. Im rechtsextremen Netzwerk – Burschenschaften seit den siebziger Jahren. En: D. HEITHER, M. GEHLER, A. KURTH & G. SCHÄFER, *Blut und Paukboden. Eine Geschichte der Burschenschaften*. Frankfurt am Main: Fischer Taschenbuch Verlag, pp. 223-270.
- HERKENHOFF, A.-L., 2016. Rechter Nachwuchs für die AfD – die *Junge Alternative* (JA). En: A. HÄUSLER (ed.), *Die Alternative für Deutschland. Programmatik, Entwicklung und politische Verortung*. Wiesbaden: Springer, pp. 201-217.

- IGNAZI, P., 2003. *Extreme Right Parties in Western Europe*. Oxford: Oxford University Press.
- KELLERSHOHN, H., 1998. Völkischer Nationalismus und seine Kernideologeme: Eine kappe Begriffserklärung. S. Jäger et al., *Der Spuk ist nicht vorbei: Völkisch nationalistische Ideologeme im öffentlichen Diskurs der Gegenwart*. Duisburg: DISS, pp. 22-26.
- KREBS KAULEN, A., U. TAPIA GUERRERO, P. SCHMID ANWANDTER, 2001. *Los alemanes y la comunidad chileno-alemana en la historia de Chile*. Santiago de Chile: Liga Chileno-Alemana.
- KURTH, A., 2011. Männer – Bünde – Rituale: Studentenverbindungen. En: U. BIRSL (ed.), *Rechtsextremismus und Gender*. Opladen: Verlag Barbara Budrich, pp. 281-294.
- , 2004. *Männer – Bünde – Rituale. Studentenverbindungen seit 1800*. Fráncfort: Campus Verlag.
- LIGA CHILENO-ALEMANA, 1986. Die Bundesleiter in 7 Jahrzehnten. *Liga Chileno-Alemana*, p. 20.
- (ed.) & H. BORMANN, 2002. *Instituciones chileno-alemanas, Alemanas, Suizas y Austriacas en Chile: en alemán y español*. Santiago de Chile: Liga Chileno-Alemana.
- MAIER, E. 1910. Prólogo. En: SOCIEDAD CIENTÍFICA ALEMANA DE SANTIAGO (ed.), 1910. *Alemanes en Chile Vol. 1*. Santiago de Chile: Imprenta Universitaria, pp. VII-X.
- MARTIN, C. 1932. Burschen heraus! *Araucania. Nachrichtenblatt der Burschenschaft "Araucania"* 2, 3, pp. 17-18.
- MOYA, J. C., 2008. Los inmigrantes y sus asociaciones: una perspectiva histórica y global. *Apuntes de investigación del CECYP* 13, pp. 11-50.
- MUDDE, C. y C. Rovira Kaltwasser, 2013. Exclusionary vs. Inclusionary Populism: Comparing Contemporary Europe and Latin America. *Government and Opposition* 48, 2, pp. 147-174.
- ÖGFLA, 2013. Kolumbien – Peru. Zu Gast im Geburtsland der Kartoffel und der Tomate. ÖGFLA [en línea] [consultado el 31 de enero de 2017]. Disponible en: <http://www.oegfla.at/magazin>.
- , 2012. Wunderwelt Chile. ÖGFLA [en línea] [consultado el 31 de enero de 2017]. Disponible en: <http://www.oegfla.at/magazin>.
- , 2011. Österreichische Bauern in der "grünen Hölle" von Paraguay. ÖGFLA [en línea] [consultado el 31 de enero de 2017]. Disponible en: <http://www.oegfla.at/magazin>.
- PAPE, C., 2012. Deutschnationale Bewegung in Österreich-Ungarn. En: W. BENZ (ed.), *Handbuch des Antisemitismus. Judenfeindschaft in Geschichte und Gegenwart* 5, *Organisationen, Institutionen, Bewegungen*. Berlin: De Gruyter, pp. 187-189.
- PEDAHZUR, A. y L. Weinberg, 2001. Modern European Democracy and Its Enemies: The Threat of the Extreme Right. *Totalitarian Movements and Political Religions* 2, 1, pp. 52-72.
- PEHAM, A., ca. 2015. "Durch Reinheit zur Einheit". Zur Kritik des deutschnationalen Korporationswesens in Österreich unter besonderer Berücksichtigung antisemitischer Traditionslinien und nationalsozialistischer Bezüge. *DÖW* [en línea] [consultado el 31 de enero de 2017]. Disponible en: http://www.doew.at/cms/download/6or5r/peham_burschenschaften.pdf.
- PLATE, C. von, 1983. Die chilenischen Burschenschaften und das Heraufkommen des Nationalsozialismus in Deutschland. *Vita Nostra* 22, 1, pp. 7-9.
- & J. HEPP, 1937. Die Geschichte der Burschenschaft „Araucania“. *Der Burschschafter* 2, 6, pp. 2-14.
- RAMÓN FOLCH, A. DE, 1999-2003. *Biografías de Chilenos 1876-1973. Miembros de los poderes ejecutivo, legislativo y judicial*. Vol. I-IV. Santiago de Chile: Ediciones Universidad Católica de Chile.
- RINSCHKE, W., 2008. Bericht des Vertreters der Chilenischen Burschenschaften in Deutschland. *Vita Nostra* 2006-2007, pp. 8-11.
- ROSANVALLON, P., 2003. *Por una historia conceptual de lo político*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- SCHARSACH, H.-H., 2012. *Strache. Im braunen Sumpf*. Viena: Kremayr & Scheriau.
- SCHÄFER, G., 1997. Die frühe Burschenschaftsbewegung. En: D. HEITHER, M. GEHLER, A. KURTH y G. SCHÄFER, *Blut und Paukboden. Eine Geschichte der Burschenschaften*. Frankfurt am Main: Fischer Taschenbuch Verlag, pp. 14-53.
- SOBOLEWSKI, J., 2015. Mein Stipendium in Chile. *Heute ist Heut* 2013/2014, p. 27.

- SOCIEDAD CIENTÍFICA ALEMANA DE SANTIAGO (ed.), 1910. *Alemanes en Chile Vol. 1*. Santiago de Chile: Imprenta Universitaria.
- TRIER, B., 1967. Die Geschichte der Burschenschaft „Montania“. *Vita Nostra* 10, pp. 14-22.
- WEIDINGER, B., 2015. "Im nationalen Abwehrkampf der Grenzlanddeutschen". *Akademische Burschenschaften und Politik in Österreich nach 1945*. Viena: Böhlau.
- , 2014. "... in order to Keep German Soil German": Austrian Burschenschaften, Nationalist Ethnopolitics and the South Tirol Conflict after 1945. *Austrian History Yearbook* 45, pp. 213-230.
- WERKMEISTER, R., 1983. Der Bund Chilenischer Burschenschaften heute. *Vita Nostra* 22, 1, pp. 2-3.
- YOUNG, G., 1974. *The Germans in Chile: Immigration and Colonization, 1849-1914*. New York: Center for Migration Studies of New York.
- ZÖCHLING, C., 2012. Oh, wie schön ist Paraguay. *Profil* [en línea], 09/2012 [consultado el 31 de enero de 2017]. Disponible en: <https://www.profil.at/home/fpoe-strache-oh-paraguay-320316>.